

# APÓCRIFOS Y LIBROS PROHIBIDOS

---



## EL ROLLO DE COBRE

(Abreviatura: 3Q 15)

### TÍTULO, AUTOR Y FECHA DE COMPOSICIÓN

Encontrado en la cueva 3 de Qumram, es tal vez el más misterioso de todos los documentos allí hallados. Está formado por dos placas distintas de cobre (de ahí su nombre) enrolladas y completamente oxidadas, hasta el punto que su contenido sólo pudo saberse después de una meticulosa disección en lengüetas paralelas. La obra fue motivo de acerbas polémicas en los años sesenta y su significado exacto aún sigue sin haber sido determinado, incluso se ignora, en la actualidad, si se trata de una composición del grupo qumrámico o de un escrito que fue depositado allí con posterioridad. Las dificultades de la lectura del texto, la incertidumbre de la transcripción, la imposibilidad práctica de distinguir ciertas letras de otras semejantes, el hebreo bárbaro con el que el texto está redactado etc. complican aún más la tarea de comprender el documento y de ofrecer una traducción coherente. A pesar de todos estos problemas, el texto en sí es muy interesante y nos proporciona un tesoro inagotable de informaciones topográficas y lingüísticas.

### DESCRIPCIÓN GENERAL

La obra narra la existencia de tesoros de incalculable valor y el lugar dónde encontrarlos, pero ¿se trata de una leyenda folklórica de tesoros imaginarios, o de un inventario de escondites de tesoros reales? Si es puro folklore ¿cómo se explica el soporte escogido para escribirlo y el carácter sucinto y realista que emplea? Si se trata de un documento histórico ¿cómo comprender las enormes cantidades que menciona? ¿es un texto en clave cuya fórmula no se ha podido desentrañar? Las letras mayúsculas griegas que encontramos al final de algunas líneas de las cuatro primeras columnas, aparecen así en el original... ¡todo un texto críptico y misterioso!

### EL TEXTO

*“En el monte Garizim, debajo de la escalera del túnel superior: un cofre y todo su contenido y sesenta talentos de plata. En la boca de la fuente de Beth-Sham: vasos de plata y vasos de oro de los diezmos, en total: seiscientos talentos. En el gran conducto de la cámara sepulcral hacia Beth-Hakuk, el total de su peso: setenta y dos talentos, veinte minas. En el túnel que hay en Sejab, al Norte de Kojlit y tiene tumbas en su entrada: un duplicado de este escrito y la explicación y sus medidas, y el inventario de todas y cada una de las cosas”.*

3Q 15 (col. 12, 4-13)

### Bibliografía:

Textos de Qumram (Edit. Trotta. 1992).



# APÓCRIFOS Y LIBROS PROHIBIDOS

